

---

# لغة البرمجة العربية

## « ضاد »

محمد غزالي خياط

جامعة البترول والعادن / قسم هندسه وعلم الحاسب الالى

المملكة العربية السعودية

---

\* من البحوث المقدمة في مؤتمر بغداد العالي الشاف  
لتقنيات وتطبيقات الحاسبات الالكترونية







## (1) مقدمة

ان استخدامات الحاسبات الالية الحالية باللغة العربية تعتمد اساسا على برامج مكتوبة بلغة برمجة اجنبية ، وعلى هذا فان ذلك يمثل تقدما سطحيا في مجال تعريب استخدامات الحاسبات الالية . كما انه يفرض على المبرمج معرفة اللغة الاجنبية .

لذا فانه يتوجب تطوير لغة برمجة عربية لتمكين المستخدم والمبرمج من استخدام الحاسبات الالية باللغة العربية دون اللجوء الى استعمال لغة اجنبية .

ويحتوي الجزء الثاني من هذا المقال المكونات الاساسية للغة والتركيب العام للبرامج المطورة باللغة وبعض خواص اللغة . ويحتوي الجزء الثالث الاجزاء الاساسية المكونة للمترجم وكيفية ترابطها وتسلسلها ، وتحتوي الخاتمة على بعض نتائج هذا البحث ومقارنة بين اللغة (ضاد) ولغات البرمجة العربية الحالية والفروق بين تطوير لغات البرمجة العربية واللاتينية بصورة عامة .

## (2) تصميم اللغة وخواصها

ان الغرض الاساسي من هذا البحث هو تطوير لغة برمجة عربية عامة يمكن استخدامها في شتى مجالات البرمجة .



هذا ويجب ان تتوفر عدة خصائص مهمة (1) . (2) ومنها :

1- ان تكون اللغة بنائية ( STRUCTURED ) وسهلة  
الاستعمال .

2- أن توفر اللغة الامكانيات اللازمة التي تتلائم مع  
طبيعة المسائل المراد برمجتها حتى لا يضيع وقت  
المبرمج في تكثيف المسائل خلال نطاق امكانيات اللغة .  
وتتطلب الخاصية الاولى أن تكون المكونات الاساسية  
الاولية وهي :

1- نماذج المعلومات (4) .

2- نماذج التحكم (5) .

3- نماذج ادخال واخراج المعلومات (6) بنائية وسهلة  
الاستعمال . أما بالنسبة للخاصية الثانية فتوفر اللغة  
امكانية تعريف نماذج معلومات من قبل المبرمج بالإضافة  
الى تعريف برامج فرعية .

وفيما يلي نقدم المكونات الاساسية للغة ثم التركيب  
العام لبرامج اللغة بصورة موجزة ويمكن الرجوع الى (3)  
لمزيد من التفاصيل .



1-2 نماذج المعلومات  
\_\_\_\_\_ : وتقسّم نماذج المعلومات الى ثلاث فئات  
وهي : النماذج البسيطة ، النماذج المركبة والنماذج  
المعرفة من قبل المبرمج .

1-1-2 النماذج البسيطة : وهي تشمل الجزئيات ( BYTES )  
والوحدات ( WORDS ) والاعداد الصحيحة والاعداد الحقيقية  
والحروف والقيم المنطقية .

2-1-2 النماذج المركبة : وهي تشمل السلاسل الرمزية  
والمؤشرات والمصفوفات والسجلات والملفات بنوعها  
المتسلسلة والعشوائية والقوائم والمصفوف والشجيرات  
الثنائية والمجموعات .

3-1-2 النماذج المعرفة من قبل المبرمج : يستطيع المبرمج ان  
يعرف نماذج جديدة مركبة من النماذج البسيطة والمركبة  
او نماذج سبق تعريفها من قبل المبرمج .

2-2 نماذج التحكم  
\_\_\_\_\_ : تقسم نماذج التحكم الى أربعة اقسام :

- 1- نموذج التسلسل .
- 2- نموذج الاختيار .
- 3- نماذج التكرار (7) . (8) .
- 4- نماذج التحكم غير المشروط .



فيما يلي تمثل العلامتان  $\Delta$  و  $\nabla$  قوسا مركبا ايمن وقوسا  
مركبا ايسر وتحتوي اللفة على عشرة ازواج من هذه الاقواس  
المركبة لتسهيل فهم وتصحيح ومراجعة البرامج .

2-2-1 نموذج التخلط : ويتم تمثيل هذا النموذج بمجرد وضع

الجمل واحدة تلو الاخرى ، وتنفذ الجمل حسب ترتيبها .

2-2-2 نموذج الاختيار : ويمثل هذا النموذج في اللفة على

النمو التالي :

اذا كمية جبرية

$\Delta$  قيمة 1 : ... عدة جمل ...

قيمة 2 : ... عدة جمل ...

.....

.....

$\nabla$  غير : ... عدة جمل ...

2-2-3 نماذج التكرار : هناك اربعة نماذج للعمليات المتكررة

وفيما يلي توضيحها .

2-2-3-1 النموذج الاول : ويكون تمثيل هذا النموذج كما يلي :

كرر  $\Delta$  ... عدة جمل ...

اذا كمية جبرية

$\Delta$  قيمة 1 : .....



.....  
قيمة ن : توقف

▽ .....

▽ ... عدة جمل ...

2-3-2-2 النموذج الثاني : ويكون تمثيل هذا النموذج كما يلي:

طالما كمية جبرية منطقية .

△ .... عدة جمل ... ▽

3-3-2-2 النموذج الثالث : ويمثل هذا النموذج كما يلي :

اعد

... عدة جمل ...

حتى كمية جبرية منطقية

1-3-3-2 النموذج الرابع : ويمثل هذا النموذج كما يلي :

لقيم من كمية جبرية الى كمية

جبرية بمقدار كمية جبرية

△ ... عدة جمل ... ▽

4-2-2 نماذج التحكم غير المشروط : هناك نموذجان للتحكم غير المشروط :



(1) الانتقال الى برنامج فرعي .

(2) الانتقال في البرنامج نفسه .

(3) ايقاف البرنامج (الفرعي أو الرئيسي ) .

(4) ايقاف التكرار .

2-2-4-1 الانتقال الى برنامج فرعي : ويمثل هذا النموذج كما

يلي :

استدع لقب برنامج فرعي

2-2-4-2 الانتقال في البرنامج نفسه : ويمثل هذا النموذج كما

يلي :

اقصد لقب جملة

ويمثل لقب جملة مسمى جملة يوضع في مقدمة الجملة

المرفوق في الانتقال اليها .

2-2-4-3 ايقاف البرنامج : ويمثل هذا النموذج كما يلي :

قف

2-2-4-4 ايقاف التكرار : توقف

2-3 نماذج ادخال واخراج المعلومات : تنقسم عمليات ادخال

واخراج المعلومات الى قسمين :



1- العمليات ذات التنسيق التلقائي .

2- العمليات ذات التنسيق المحكوم .

وتكون عمليات الإدخال والإخراج من وإلى الملفات بنوعيتها  
المتسلسلة والعشوائية .

2-3-1 العمليات ذات التنسيق التلقائي : ويكون تمثيل هذه

العمليات بالنسبة للملفات المتسلسلة كما يلي :

أطبع ( اسم الملف ) ( متغير 1 , متغير 2 ... )

اقرأ ( اسم الملف ) ( متغير 1 , متغير 2 ... )

وبالنسبة للملفات العشوائية كما يلي :

أطبع ( اسم الملف , رقم السجل ) ( متغير 1 , متغير 2 ... )

اقرأ ( اسم الملف , رقم السجل ) ( متغير 1 , متغير 2 ... )

ويمكن تجهيز الملفات للقراءة والطباعة كما يلي :

جهز ق ( اسم الملف , اسم ... )

جهز ط ( اسم الملف , اسم ... )



2-3-2 العمليات ذات التنسيق المعكوم : ويمكن استخدام هذه العمليات في طبع وقراءة النماذج البسيطة والنماذج المركبة ( ما عدا الملفات ) وفيما يلي الشكل العام لتمثيل هذه العمليات :

اطبع ( اسم الملف ) (متغير 1: صفه التنسيق .....  
متغير ٥: صفه التنسيق)

اقرأ ( اسم الملف ) (متغير 1: صفه التنسيق .....  
متغير ٥: صفه التنسيق)

4-2 التركيب العام للبرامج : ويكون تركيب البرامج كما يلي :

برنامج البرنامج - الرئيسي

قسم التعريف

قسم العمليات

برنامج - فرعي رقم 1

قسم التعريف

قسم العمليات

برنامج - فرعي رقم ٥

قسم التعريف

قسم العمليات



ونعرض فيما يلي نموذجاً لتركيبة برنامج باستخدام لغة  
(ضاد) وكما سبق ذكره يمكن للقارئ الرجوع الى (3) لمزيد من  
التفاصيل عن تركيب البرامج .

#### برنامج درجات - الطالب

؟ هذه جملة ملاحظات  
؟ يقوم هذا البرنامج بقراءة عشرة سجلات من ملف خاص يحتوي  
؟ على درجات طلبة في خمسة مواد اسماء الطلبة وارقامهم ثم  
؟ تجمع الدرجات لكل طالب باستخدام برنامج فرعي (اجمع)  
؟ ويطلع اسم الطالب ورقمه ومجموع درجاته في ملف آخر .  
؟ هذه بداية قسم التعريف

>\* شواهد صحيح : سجلات = 10  
مواد = 5

؟ يستخدم قسم الشواهد لتعريف القيم التي لا يراد تغييرها  
؟ خلال البرنامج وهنا نعرف سجلات بانه عدد صحيح قيمته 10  
؟ ومواد بانه عدد صحيح قيمته 5 .



## نماذج

\_\_\_\_\_:

ج : مصفوفة (مواد) : صحيح

\_\_\_\_\_ طلبه = سجل ( د )

\_\_\_\_\_ اسم : رمزية

\_\_\_\_\_ رقم : صحيح

\_\_\_\_\_ درجات : ج (

\_\_\_\_\_ أ = ملف : طلبه

\_\_\_\_\_ ب = ملف

- ؟ يستخدم قسم تعريف النماذج لتركيب النماذج المعرفة من قبل
- ؟ المبرمج فهنا مثلا تعرف مصفوفة تسمى ج مكونة من خمسة
- ؟ اعداد صحيحة ونعرف سجلا يسمى طلبه ويحتوي هذا السجل على
- ؟ ثلاث عناصر هي اسم ورقم ودرجات ويتكون الاسم من سلسلة
- ؟ رمزية ويتكون الرقم من عدد صحيح اما درجات فهي مصفوفة من
- ؟ خمسة عناصر كل منها عدد صحيح .
- ؟ ونعرف كذلك النموذج ا كملف متسلسل يحتوي على سجلات من نوع
- ؟ النموذج طلبه . اما ب فهو نموذج ملف متسلسل وفسي هذه
- ؟ الحالة عدم وجود أي تركيب لسجلات الملف يعني أن الملف
- يحتوي على سلسلة من الحروف .



متغيرات

\_\_\_\_\_:

صحيح

\_\_\_\_\_: مجموع , عددا

طلبة

\_\_\_\_\_: س

ا : معطيات

ب : نتائج

؟ يستخدم قسم المتغيرات لتعريف تركيب المتغيرات المستخدمة  
؟ في البرنامج وهنا نعرف أن عددا ومجموع اعداد صحيحة , و س  
؟ هو سجل من نوع النموذج (طلبة) المعروف سابقا في قسم  
؟ التعريف , ومعطيات هو ملف من نوع النموذج ا , ونتائج هو  
؟ ملف من نوع النموذج ب .

برامج - فرعية

\_\_\_\_\_:

برنامج - فرعي

\_\_\_\_\_: اجمع ( س )

ثوابت : ج : س

\*

عامة : مجموع

؟ يستخدم قسم البرامج الفرعية لتعريف البرامج الفرعية  
؟ والدوال وفي هذا البرنامج نعرف برنامجا فرعيا يسمى اجمع  
؟ وتتكون معطيات اجمع من عناصر واحد هو س من نوع النموذج



؟ ج المعروف سابقا ولا يمكن تغيير قيمة  $\gamma$  داخل اجمع حيث ان  
؟  $\gamma$  معرفة ضمن الثوابت بالنسبة للبرنامج الفرعي اجمع كما  
؟ يمكن استخدام المتغير مجموع المعروف ضمن البرنامج الرئيسي  
؟ داخل اجمع .

؟ هذه نهاية قسم التعريف  
؟ هذه بداية قسم العمليات

#>

؟ جهاز الملفات للقراءة والطباعة

جهاز ق ( معطيات , , اسم 1 , )

جهاز ط ( نتائج , , اسم 2 , )

لقسم عدد 1 من 1 الى سجلات بمقدار 1

1> اقرأ (معطيات) (  $\gamma$  )

استدع اجمع (  $\gamma$  . درجات )

اطبع (نتائج) (  $\gamma$  . اسم : 20 ,  $\gamma$  . رقم : 10

مجموع : 10 ) ! < # <

؟ نهاية قسم العمليات في البرنامج الرئيسي

؟ بداية البرنامج الفرعي اجمع



---

برنامج - فرعي اجمع ( ص )

> \* متغيرات  
\_\_\_\_\_ : صحيح : عدد 2 \* <

؟ نهاية قسم التعريف في اجمع

> ! مجموع : = صفر  
\_\_\_\_\_

؟ صفر هي كلمة من كلمات اللغة وتعني القيمة صفر

لقيم عدد 2 من (1) الى مواد بمقدار (1)  
\_\_\_\_\_

> % مجموع : = مجموع + ص (عدد 2) % < ! <

3- المترجم \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ :

تم تقسيم تركيب المترجم (9), (10), (11), (12), (13)

الى ثلاث برامج رئيسية هي :

1- برنامج تحليل المفردات

2- برنامج تحليل الجمل انتاج الشفرة المرحلية

3- برنامج انتاج الشفرة النهائية

وسين شكل (1) التركيب العام للمترجم والمراحل التسي

يمر بها البرنامج المرغوب ترجمته وفيما يلي نتناول كلا

من هذه البرامج الثلاثة الرئيسية بدرجة من التفصيل .



### 3-1 برنامج تحليل المفردات

:

يقوم هذا البرنامج بتجميع سلسلة الحروف التي يتكون منها أي برنامج مكتوب بلغة (هاد) وترجمتها الى سلسلة كلمات كالأسماء والقيم الثابتة والكلمات الخاصة باللغة .. الخ . كما يقوم هذا البرنامج بتحديد الأخطاء في تركيب المفردات .

وقد صمم هذا البرنامج بحيث يمكن معالجة كلمة واحدة او سطر واحد او البرنامج الاساسي بأكمله ويتكون هذا البرنامج من برنامجين هما (منتج الشفرة الخاصة) ومحلل الكلمات .

### 3-1-1 منتج الشفرة الخاصة : ويقوم بالوظائف التالية :

أ - تحويل البرنامج الاساسي الى سلسلة من الرموز باستخدام جدول الشفرات وحذف الفراغات .

ب - تحويل الاقواس المركبة وعمليات المقارنة

( = , < , > , ... , الخ ) وعمليات التمييز ( =: )

وعمليات الرفع للقوة (\*\*) وعامل المدى (..) الى

شفرة واحدة لكل منها .

ج - موازنة الاقواس بجميع انواعها واصدار اخباريات

اذا وجدت اقواس مركبة غير متوازنة .



---

د - انتاج صورة من البرنامج الاساسي مع ترقيم الجمل والمستويات .

هـ - حذف جمل الملاحظات

و - وضع علامة مميزة بعد كل جملة بسيطة , والجملة البسيطة هي تلك التي لا تنتهي بقوس مركب , وتستخدم العلامة المميزة في برنامج تحليل الجمل .

س - وضع علامة مميزة اخرى بين الكلمات المتتابعة حيث ان الفراغات تحذف .

3-1-2 محلل الكلمات ويقوم هذا البرنامج بالوظائف التالية :

1- انتاج الشفرة الخاصة لكلمات اللغة الخاصة مثل  
(اعد , اذا , ... الخ) .

2- انتاج الشفرة الخاصة للكلمات الاخرى مثل اسماء المتغيرات والقيم الثابتة بأنواعها .

3- انتاج الشفرة الخاصة بالأشكال الخاصة مثل عمليات المقارنة والعمليات الحسابية والاقواس بأنواعها .

4- انتاج القيم المرادفة للكلمات المنتجة

5- اصدار اخباريات عند وجود اخطاء في تركيب أي كلمة



---

وبين شكل (2) تركيب برنامج تحليل المفردات ويحفظ ناتج الشفرة الخاصة بملف الذي يكون بدوره من معطيات مخطط الكلمات . كما يحفظ ناتج محلل الكلمات في ملفين يحتوي أحدهما شفرات الكلمات ويحتوي الآخر قيم هذه الكلمات . وقد بلغ طول برنامج منتج الشفرة الخاصة 14 ألف حرف أما طول برنامج محلل الكلمات فهو 15 ألف حرف .

### 2-3 برنامج تحليل الجمل وإنتاج الشفرة المرحلية :

يتكون هذا البرنامج من برنامجين هما محلل قسم التعريف ومحلل قسم العمليات ويستخدم كلا البرنامجين طريقة مطابقة القواعد ( RECURSIVE DESCENT ) لتحليل تركيب الجمل وإنتاج الشفرة المرحلية . ويقوم محلل قسم التعريف بمعالجة أقسام التعريف بالبرنامج الأساسي وحيث أن البرنامج الأساسي يتكون من برنامج رئيسي وبرامج فرعية ولكل من هذه البرامج قسم تعريف وقسم عمليات فإنه يتم استدعاء هذين البرنامجين بالتوالي لمعالجة البرنامج الأساسي وكل برنامج فرعي . وبين شكل (3) المراحل التي يمر بها البرنامج الرئيسي أو الفرعي في برنامج تحليل الجمل وإنتاج الشفرة المرحلية .



---

### 1-2-3 برنامج مطلق قسم التعريف :

ويمكن تحديد وظائف مطلق قسم التعريف كما يلي :

أ - التأكد من صحة تركيب الجمل في قسم التعريف  
واصدار اخباريات عن الاخطاء الموجودة .

ب - التأكد من صحة معاني الجمل في قسم التعريف  
واصدار اخباريات عن الاخطاء الموجودة .

ج - انتاج جداول المعلومات للنماذج المعرفة من قبل  
المبرمج والثوابت والمتغيرات واللقاب والبرامج  
الفرعية .

د - انتاج الشفرة المرحلية لحجز الذاكرة اللازمة  
لثوابت المعرفة والمتغيرات .

وينتج مطلق قسم التعريف ثلاثة انواع من جداول المعلومات:

(1) جدول نماذج المعلومات والثوابت والمتغيرات

(2) جدول البرامج الفرعية

(3) جدول القاب الجمل

ويتم انتاج جدول نماذج المعلومات والثوابت  
والمتغيرات وجدول اللقاب للبرنامج الرئيسي لكل برنامج فرعي  
وتنتج هذه الجداول بصورة فيناميكية بمجرد الانتهاء من  
الحاجة اليها تلقى وذلك لتوفير اكبر قدر ممكن من الذاكرة



اشياء عملية الترجمة . أما جدول المراجع الفرعية فهو ثابت وذلك للحاجة اليه طوال عملية الترجمة . ويتم تمثيل كل من جداول نماذج المعلومات وجدول المراجع الفرعية كمصفوفتين تستخدم احدهما لحفظ المعلومات اللازمة من العناصر وتستخدم الاخرى لحفظ اسماء العناصر وهي مرتبة ابجديا وعلى ذلك فيضاف اي عنصر جديد للجدول بطريقة الترتيب (SORTED INSERT) في جدول الاسماء وتخاف المعلومات بطريقة تسلطية في الجدول الاخر ويحتفظ بمؤشر لذلك في جدول اسماء العناصر ويتم البحث عن العناصر في جدول اسماء العناصر باستخدام طريقة البحث الثنائي ( BINARY SEARCH ) .

اما جدول الالقاب فيمثل كلمة من العناصر (LINKED LIST) وذلك لقلة استخدام القاب الجمل وللحاجة من استخدام جلة (أقصد) .

2-2-3 مطلق قسم العمليات: ويقوم بالوظائف الاتية :

أ - التأكد من صحة تركيب الجمل في قسم العمليات

واصدار اخباريات عن الأخطاء الموجودة .

ب - التأكد من صحة معاني الجمل في قسم العمليات

واصدار اخباريات عن الأخطاء الموجودة .

ج - انتاج الخفزة المرحلية



---

د - انتاج الشفرة المرحلية لحجز الذاكرة اللازمة

للتوابت غير المعرفة مسبقا .

وينتج هذا البرنامج الشفرة للعمليات الجبرية بوضع  
العوامل اولا ثم العمليات ( PREFIX NOTATION ) اما بالنسبة  
للعمليات الاخرى فتستخدم الرباعيات والثلاثيات لتمثيل الشفرة  
المرحلية ويراعى في هذا البرنامج توفير اكبر قدر من  
الذاكرة عند تنفيذ البرنامج وذلك بعدم تخزين النتائج  
المرحلية لاي عملية الا عند الضرورة .

وقد بلغ طول برنامج تحليل الجمل وانتاج الشفرة

المرحلية 44 الف حرف .

### 3-3 برنامج انتاج الشفرة النهائية

:

يقوم هذا البرنامج بترجمة الشفرة المرحلية الناتجة  
عن برنامج تحليل الجمل وانتاج الشفرة المرحلية الى  
شفرة نهائية في صيغة سلطة من التعليمات بلغة التجميع  
وتتحدد وظائف برنامج انتاج الشفرة النهائية فيما يلي :

١ - انتاج التعليمات اللازمة بلغة التجميع لحجز القسدر  
اللازم من الذاكرة لنماذج المعلومات المستخدمة في  
البرنامج الاساسي .



---

ب - انتاج التعليمات اللازمة بلغة التجميع لتمثيل

العمليات المعرفة بالشفرة المرحلية .

ج - تعين الشفرة النهائية بعدة طرق منها استخدام

نتائج العمليات السابقة مباشرة دون تخزينها في

الذاكرة .

د - ربط الشفرة النهائية ببرنامج التوفيق مع نظام

الحاسب الالى ( RUN TIME SUPPORT ) حتى يتمكن نظام

الحاسب الالى المستخدم من تنفيذ الشفرة النهائية

فيها بعد عملية الترجمة .

وقد بلغ طول هذا البرنامج 35 الد حرف . أما لفظة

التجميع المستخدمة فهي خاصة بموحدة المعالجة ( زد . 8 ) .

#### 4- الخاتمة

\_\_\_\_\_:

لقد استعرضنا في هذا المقال تطوير لغة برمجة عربية

ومترجم لها . وتم تطوير اللغة بمراعاة عدة مبادئ منها

سهولة الاستعمال واعطاء الامكانيات اللازمة للمبرمج . ولقد

طور المترجم باتباع عدة نقاط رئيسية تؤثر مباشرة على

تركيب المترجم وسهولة فهمه ومراجحته وتصحيحها . ومن اهم

هذه النقاط البرمجة المنظمة التي تؤدي بدورها الى ضرورة



---

تقسيم المترجم الى عدة اقسام ( MODULES ) . أما بالنسبة  
للغة المستخدمة لتطوير المترجم فهي لغة بيسكال .  
عند مقارنة لغة (ضاد) بلغات البرمجة العربية  
الحالية مثل نجله (14) والخوارزمي (15) وغيرها نجد ان  
اللغات الحالية مشابهة للغة بيسك وهي بذلك ذات امكانيات  
محدودة حيث لاتسمح هذه اللغات للمبرمج بتعريف نماذج معلومات  
يفطر المبرمج لتكليف المسألة خلال نطاق امكانيات اللغة بدلا  
من العكس , كما ان هذه اللغات متطورة بصورة تنفيذية مباشرة  
( INTERPRETER ) بدلا من استخدام مترجم . وتحتوي هذه اللغات  
على نماذج المعلومات التقليدية فقط مثل الاعداد الصحيحة  
والحقيقية والمصفوفات ولا تحتوي على نماذج السجلات والمؤشرات  
والوحدات والجزئيات والنماذج المنطقية .  
ويعد نموذج المؤشرات ذات اهمية وذلك لانه يتيح امكانية حجز  
الذاكرة بصورة متغيرة ( DYNAMIC ALLOCATION ) كما ان نماذج  
التكرار في هذه اللغات محدودة ولاتكاد تتعدى مايعادل نموذج  
التكرار الرابع ولاتحتوي عمليات ادخال واخراج المعلومات في  
هذه اللغات على امكانية التنسيق .  
هذا ويختلف تطوير لغة برمجة عربية عن لغات البرمجة  
باللغة الانجليزية في عدة نقاط . فعند استخدام حاسب السي

---



---

يمثل فيه الحرف بشفرة واحدة بغض النظر عن شكله فلا بد من وجود امكانيات (برامج او اجهزة) لتحديد شكل الحرف عند ادخال واخراج المعلومات . اما عندما يمثل كل شكل بشفرة مميزة فعندئذ تزداد نسبة الاخطاء وخاصة عند استخدام كلمات اللغة الخاصة . هذا بالإضافة الى ان بعض الكلمات يمكن ان تكتب بصورة مختلفة مثل ( اذا ، اذا ) و ( مصفوفة ، مصفوفة ) . وللحد من هذه المشكلة عندما تكون امثال هذه الكلمات ضمن كلمات اللغة الخاصة يمكن اضافة كل احتمالات الهجاء في ملف خاص بكلمات اللغة الخاصة ، كما ان طريقة ادخال الاعداد تختلف من جهاز الى آخر وتبعاً لذلك تختلف طريقة تخزينها ، ففي بعض الاجهزة يمكن ادخال الارقام من اليسار الى اليمين والبعض الاخر بالعكس ، ويجب مراعاة ذلك عند تطوير البرامج الخاصة بمعالجة الارقام حتى يمكن الحصول على نتائج صحيحة .

ان تطوير لغة البرمجة العربية (ضاد) يفتح المجال امام المختصين في العالم العربي لتعليم مبادئ البرمجة باللغة العربية ولتطوير برامج ادارة الحاسب الالى وبرامج تطبيقية باللغة العربية اما بالنسبة لمجالات الابحاث فيجب التركيز على استخدام اللغة العربية ( وليس لغة برمجة عربية فقط ) كتابة ومخاطبة كأداة للتحكم في الحاسب الالى .

---



## المصادر

- (1) Pratt, T.W., "Programming Languages : Design and Implementation" Prentice Hall Inc., Englewood Cliffs, N.J. (1975).
- (2) Nicholls, J.E., "Structure and Design of Programming Languages" Addison-Wesley Publishing Co. (1975).
- (3) Khayat, M.G., SANCST Project AR-4-55, Second Progress Report, CSE Department, UPM, 1983.
- (4) Horowitz, E. and Sahni, S., "Fundamentals of Data Structures", Computer Science Press, Inc. (1976).
- (5) Nead, J.M., "On the semantics of Control Statements", ACM Sigplan Notices 14, 11, 84 (1979).
- (6) Gobin, M.A., "File Handling in Programming Languages", ACM Sigplan Notices 15, 1, 42 (1980).
- (7) Moss, C.D.S., "Structured Programming with LOOP Statements", ACM Sigplan Notices 15, 1, 86 (1980).
- (8) Pratt, T.W., "Control Computations and the Design of the Loop Control Structures", IEEE Trans. on Software Engineering, SE-4, 2, 81 (1978).
- (9) Aho, A.V., and Ullman, J.D., "Principles of Compiler Design", Addison-Wesley Publishing Co., London, 1979.
- (10) Cocke, J., and Schwartz, J.T., "Programming Languages and Their Compilers", Courant Institute of Mathematical Sciences, New York, 1970.
- (11) Gries, D., "Compiler Construction for Digital Compiler", John Wiley & Sons Inc., New York, 1971.
- (12) McKeeman, W.M., "Programming Language Design, Compiler Construction - An Advanced Course", Lecture Notes in Computer Science, Springer-Verlag, Berlin.
- (13) Wirth, N., "The Design of a Pascal Compiler", Software Practice and Experience, Vol. 1, pp. 309-333, 1971.

14- دليل لغة نيجلا - شركة الصناعات المعلوماتية

للكمبيوتر

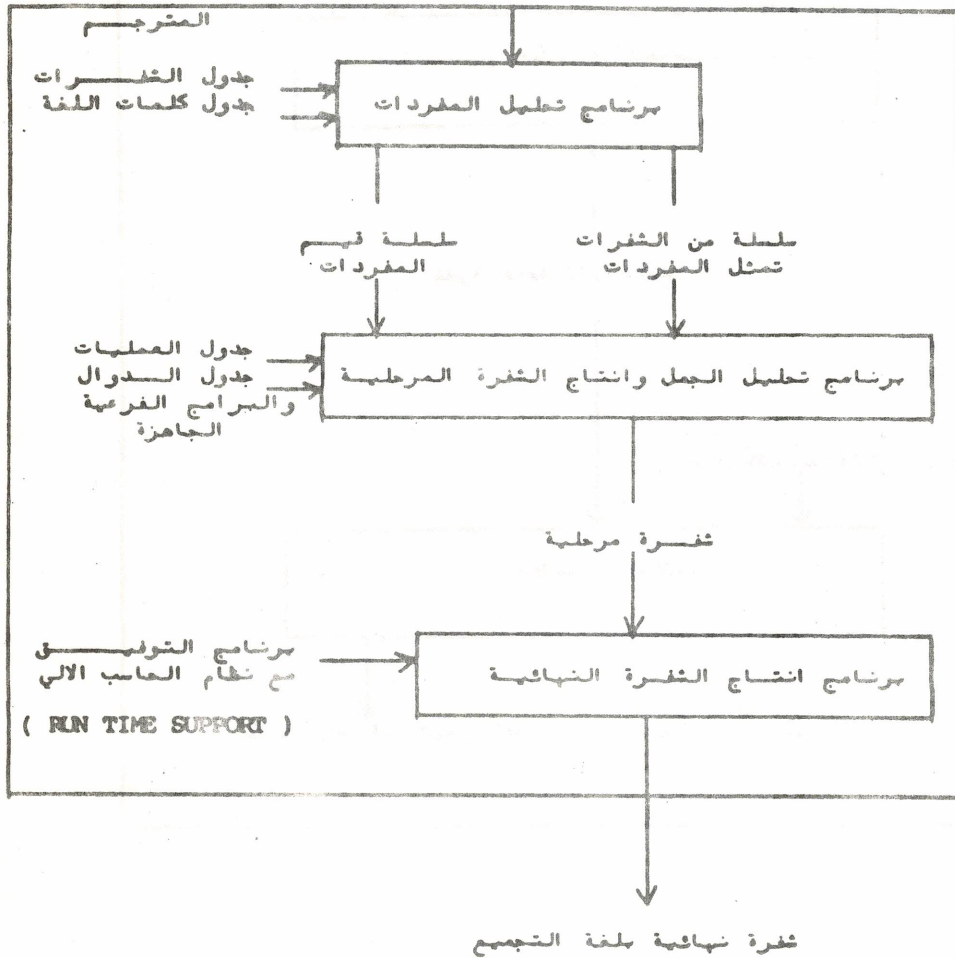
15- دليل لغة الخوارزمي - المجموعة الوطنية لخدمات

الحاسب الالى



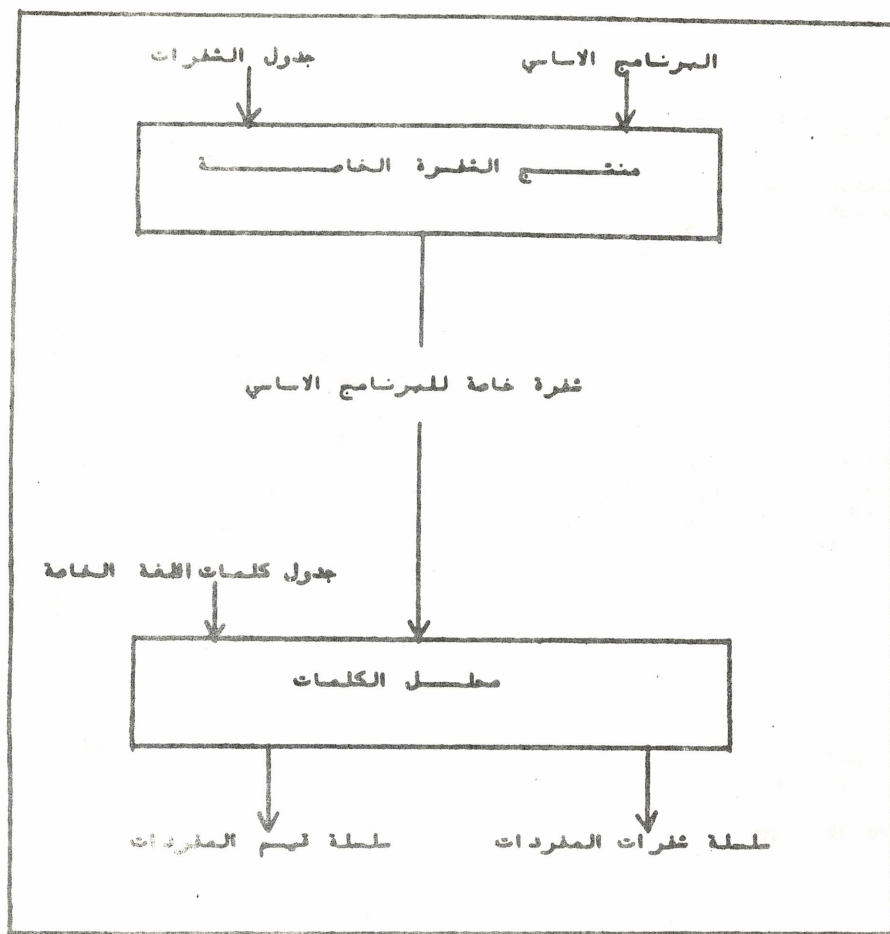
البرنامج المعروف ترجمته

( البرنامج الاساسي )



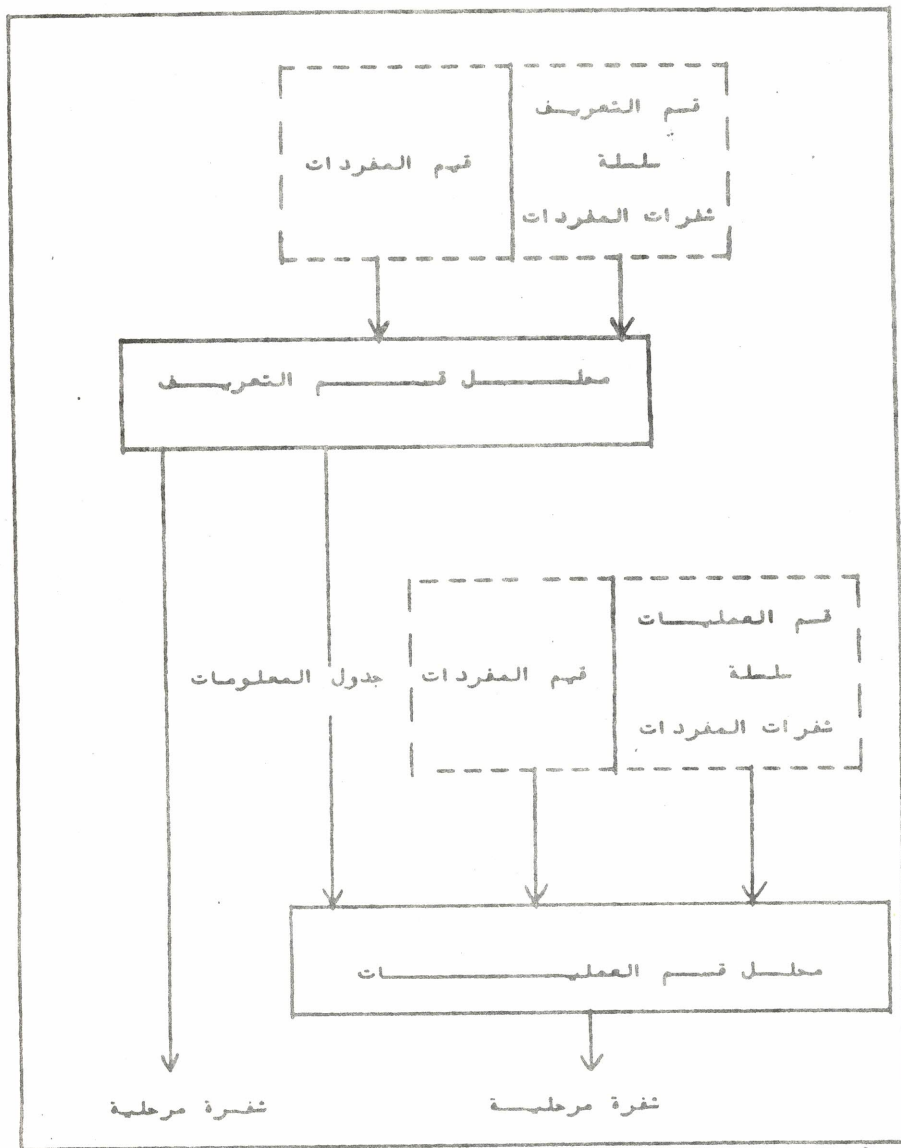
شكل (1)





شكل (2)





شكل (3)